

---

Fitting instructions

---

Make : Ford

---

Windstar; 1995 ->

---

Type : 2430

---

---

Permanently

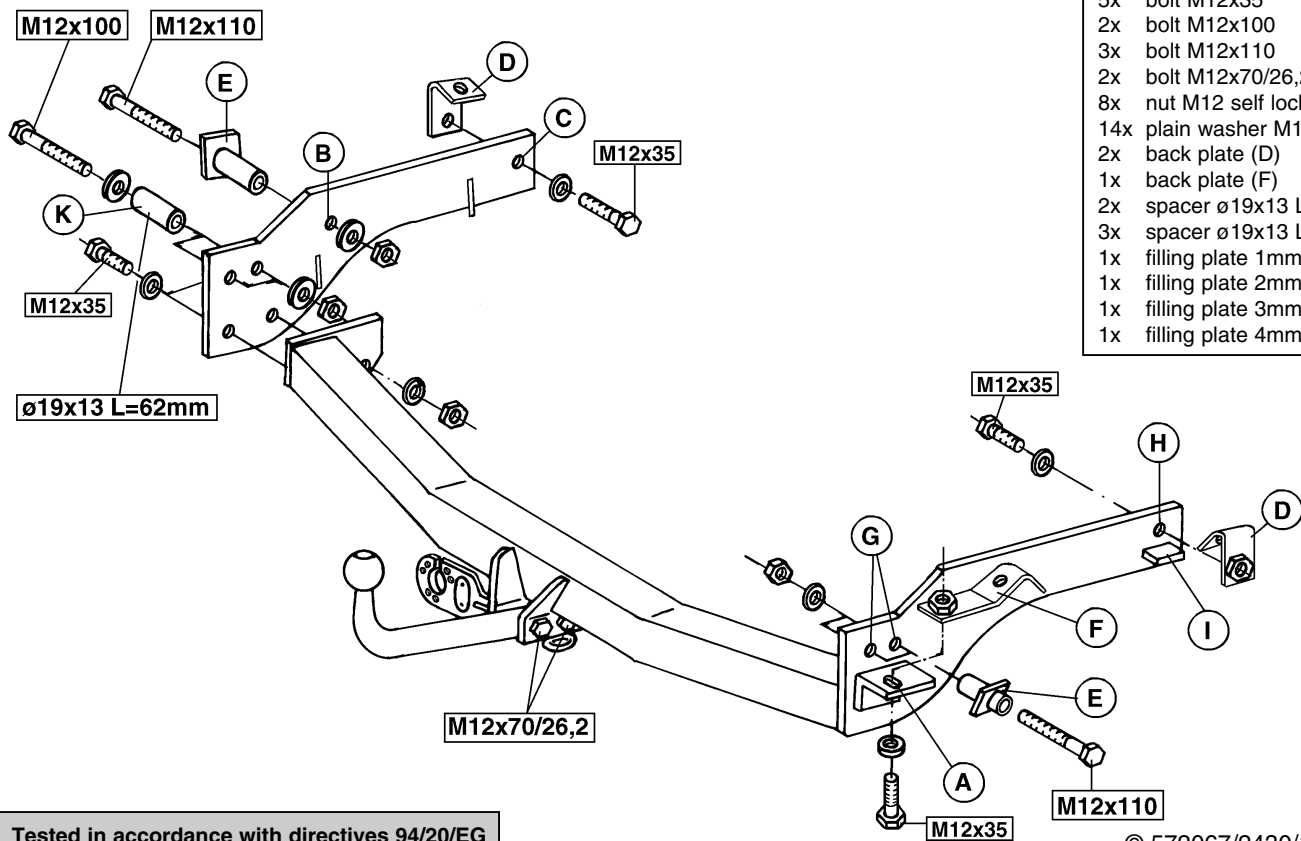
---

linked to

---

quality

---



FASTENING MEANS:	
5x	bolt M12x35
2x	bolt M12x100
3x	bolt M12x110
2x	bolt M12x70/26,2
8x	nut M12 self locking
14x	plain washer M12
2x	back plate (D)
1x	back plate (F)
2x	spacer ø19x13 L= 62mm (K)
3x	spacer ø19x13 L= 70mm (E)
1x	filling plate 1mm - 33x80
1x	filling plate 2mm - 33x80
1x	filling plate 3mm - 33x80
1x	filling plate 4mm - 33x80

Tested in accordance with directives 94/20/EG

© 572067/2430/17-11-1999/1

**Koppelingssklasse**  
**D- Waarde**  
**Nr. typegoedkeuring**  
**Max. vertikale last**

: A 50-X  
 : e11 00-0013  
 : 10,5 kN  
 : 75 kg

**Niet voor de Windstar waarbij het chassisnummer op de tiende positie uit een "X" bestaat.**

**MONTAGEHANDLEIDING:**

1. Demonteer het reserve wiel en de linker zijplaat van de trekhaak. Demonteer het sleepoog van het linker chassis en verwijder de twee klemmoeren van het sleepoog, zie fig. 1, deze komen te vervallen.

2. Vergroot de twee ontstane gaten alleen aan de binnenzijde van het chassis en de overeenkomende gaten van het rechter chassis alleen aan de buitenzijde tot  $\varnothing 19\text{mm}$ .

3. Verwijder de laatste drie kabelbevestigingen van het linker chassis. Herplaats het sleepoog m.b.v. twee bouten M12x100 inclusief sluitring- en vanat de buitenzijde en schuif de afstandsbusen (K)  $\varnothing 19 \times 13\text{mm}$  over de bouten, monteer de twee originele bouten in de onderzijde van het sleepoog. Plaats de zijplaat tegen de binnenzijde van het sleepoog en strip l tegen de onderzijde van het chassis en bevestig deze m.b.v. twee moeren incl. sluitringen.

4. Boor het gat C alleen door de binnenzijde van het chassis en gat B horizontaal door het chassis tot  $\varnothing 19\text{mm}$ . Plaats t.p.v. C contra D en plaats een bout M12x35 incl. sluitring. Plaats contra E, zie schets, t.p.v. gat B en bevestig deze met een bout M12x10 incl. sluitring en moer. Let op! Contra moet goed aanliggen, zie fig 2. Draai alle bouten volgens tabel vast.

5. Plaats contra F in de onderzijde van het rechter chassis t.p.v. gat A.

M8	23 Nm	M12	79 Nm	71 Nm (met zelfborgende moer)
<b>Aanhaalmomenten voor bouten en moeren (8.8):</b>				

- \* Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- \* Vergeet de veer- en sluitringen niet.
- \* Kwailiteit bouten 8.8 ; moeren 8, of indien anders vermeld in montagehandleiding 10.9 / 10.
- \* Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- \* Het is aan te bevelen om na ca. 1000 km (gebruik) de boutverbindingen volgens tabel na te trekken of te controleren.
- \* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
- \* Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.

**BELANGRIJK:**

6. Plaats de contra's E t.p.v. de gaten G en bevestig deze met twee bouten M12x10 incl. sluitringen en moeren. Let op! Strip l tegen de onderzijde van het chassis plaats. Boor Gat H  $\varnothing 12,5\text{mm}$  alleen door de binnenzijde van het chassis en bevestig deze m.b.v. contra D en een bout M12x35 incl. sluitring. Draai de resterende bouten volgens tabel vast en bevestig de kabel aan de aangestaste lipjes van de linker zijplaat. Herplaats het reserve wiel.

Plaats de trekhaak tussen de zijplaat en rechter chassis en monteer t.p.v. gat A een bout M12x35 incl. sluitring. Monteer t.p.v. de linker zijplaat een bout M12x35 incl. sluitring en een bout M12x35 incl. sluitring en zelfborgende moer. Draai de laatste twee bouten vast volgens tabel, meet de ruimte tussen rechter zijplaat en het chassis en vul deze ruimte op met bijgeleverde vulplaatjes. Zie fig.3.

**Couplings class** : A 50-X  
**Approval number** : e11 00-0013  
**D- Value** : 10,5 kN  
**Max. vertical load** : 75 kg

**Not for use with the Windstars with chassis numbers that have "X" in the tenth position.**

**FITTING INSTRUCTIONS:**

1. Remove the spare wheel and the left side plate from the tow bar. Remove the towing eye from the left chassis and remove the two clamping nuts from the towing eye, see fig. 1. These will not be refitted.
2. Enlarge the two holes just created to  $\varnothing 19\text{mm}$  on the inside of the chassis only, and the corresponding holes in the right chassis to  $\varnothing 19\text{mm}$  on the outside only.
3. Remove the last three cable ties from the left chassis. Refit the towing eye using two M12x100 bolts with flat washers from the outside and slide the spacers (K)  $\varnothing 19 \times 13$  L=62mm over the bolts, fit the two original bolts in the underside of the towing eye. Place the side plate against the inside of the towing eye and chassis, and strip I against the underside of the chassis and fasten in place using two nuts with flat washers.
4. Drill the  $\varnothing 12.5\text{mm}$  hole C through the inside of the chassis only, and drill the  $\varnothing 12.5\text{mm}$  horizontal hole B through the chassis. Enlarge hole B to  $\varnothing 19\text{mm}$  on the outside of the chassis only. Fit back plate D at point C and fit one M12x35 bolt with flat washer. Fit back plate E at hole B (see sketch) and attach using one M12x110 bolt with flat washer and nut. Take Care! The back plate must seat properly, see fig. 2. Tighten all bolts to the values shown in the table.
5. Fit back plate F in the underside of the right chassis at hole A. Place the tow bar between the side plate and the right chassis and fit one M12x35

bolt with flat washer at point A. Fit one M12x35 bolt with flat washer and one M12x35 bolt with flat washer and self-locking nut at the left side plate. Tighten these last two bolts to the values shown in the table. Measure the free space between the right side plate and the chassis and fill this space up using the spacer plates supplied. See fig. 3.

6. Place back plates E at holes G and fasten in place using two M12x110 bolts with flat washers and nuts. Take Care! Place strip I against the underside of the chassis. Drill the  $\varnothing 12.5\text{mm}$  hole H through the inside of the chassis only. Fasten using back plate D and one M12x35 bolt with flat washer. Tighten the remaining bolts to the values in the table and attach the cable to the welded lips on the left side plate. Refit the spare wheel.

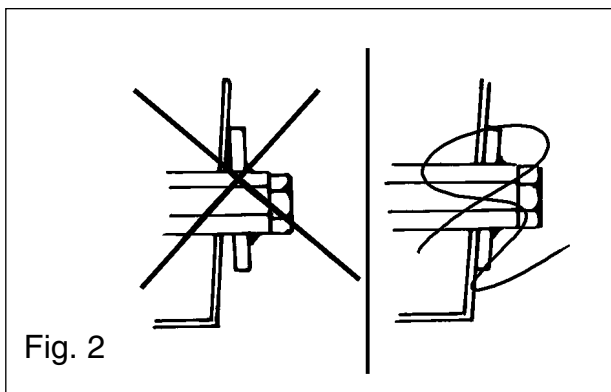
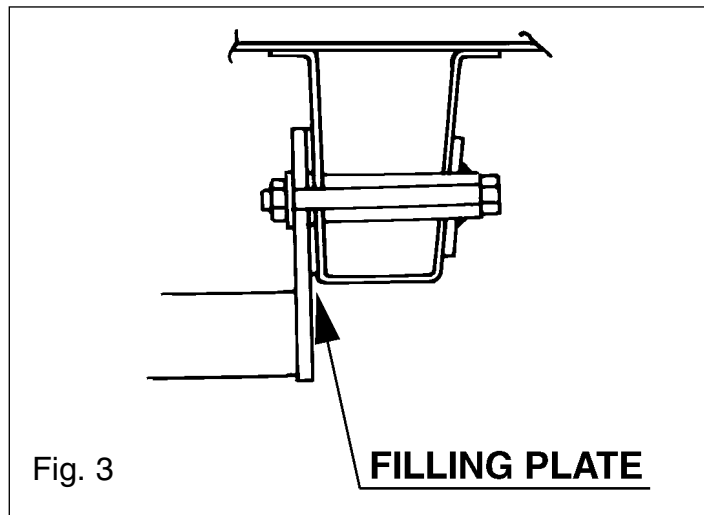
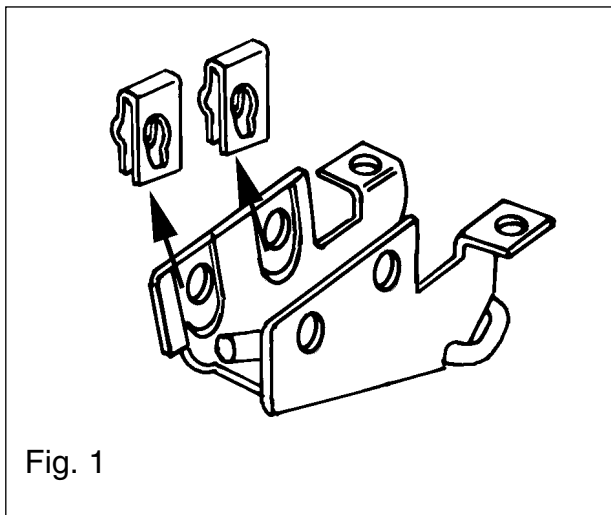
**NOTE:**

- \* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- \* All bolts are quality 8.8 - nuts 8. or when mentioned in fitting instructions 10.9 / 10.
- \* Don't forget the spring- and plain washers.
- \* Please consult your car dealer, or owners manual for the max. permissible towing mass.
- \* It is recommendable to retighten all fixing bolts and nuts after the towbar has been in use for some 1000 km/600 miles.
- \* Do not drill through brake- or fuellines.
- \* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

**Torque settings for nuts and bolts (8.8):**

M8	23 Nm	
M12	79 Nm	71 Nm (with self-locking nut)

© 243070/17-11-1999/3



- \* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- \* No se olvide de las arandelas normales y de muelle.
- \* Clase de pernos 8.8; tuercas 8, si se menciona de otro modo en la instrucción de montaje 10.9/10.
- \* Para la masa admisible que pueda remolcar su coche como máximo, consulte a su distribuidor.
- \* Se recomienda después de aprox. 1000 km. (de uso) que se verifique o controle la unión de pernos, según el cuadro.
- \* Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.



<b>Kupplungsklasse</b>	: A 50-X
<b>Genehmigungsnr.</b>	: e11 00-0013
<b>D-Wert</b>	: 10,5 kN
<b>Stützlast</b>	: 75 kg

**Nicht für Windstar mit 10-ter Stelle Fahrgestell-Nr. = "X".**

**MONTAGEANLEITUNG:**

1. Das Reserverad und die linke Seitenplatte der Kupplungskugel mit Halterung abmontieren. Die Abschleppöse vom linken Fahrgestell abmontieren, und die beiden Klemmmuttern von der Abschleppöse, siehe Fig.1, entfernen. Diese werden nicht mehr benötigt.

2. Die beiden entstandenen Löcher nur an der Innenseite des Fahrgestells vergrößern und die korrespondierenden Löcher des rechten Fahrgestells nur an der Außenseite bis ø19mm.

3. Die letzten drei Kabelbefestigungen vom linken Fahrgestell entfernen. Die Abschleppöse mit zwei M12x100-Schrauben einschließlich Unterlegscheiben von der Außenseite aus wieder anbringen, und die Distanzhäusen (K) ø19x13 L=62mm über die Schrauben schieben, die beiden Originalschrauben in die Unterseite der Abschleppöse montieren. Die Seitenplatte gegen die Innenseite der Abschleppöse und des Fahrgestells anbringen, Streifen I an die Unterseite des Fahrgestells anbringen, und diese mit Hilfe zweier Schrauben einschl. Unterlegscheiben befestigen.

4. Loch C nur durch die Innenseite des Fahrgestells und Loch B horizontal durch das Fahrgestell ø12,5mm bohren, Loch B nur an der Außenseite des Fahrgestells bis ø19mm vergrößern. Bei C Gegenplatte D anbringen, und eine M12x35-Schraube einschl. Unterlegscheibe anbringen. Gegenplatte E gemäß Skizze bei Loch B anbringen, und diese mit einer M12x110-Schraube einschl. Unterlegscheibe und Mutter befestigen. Achtung! Die Gegenplatte muß gut anliegen, siehe Fig.2.

Alle Schrauben gemäß Tabelle festdrehen.

5. Gegenplatte F in der Unterseite des rechten Fahrgestells bei Loch A anbringen. Die Kupplungskugel mit Halterung zwischen Seitenplatte und rechtem Fahrgestell platzieren, und bei Loch A eine M12x35-Schraube einschl. Unterlegscheibe befestigen. Bei der linken Seitenplatte eine M12x35-Schraube einschl. Unterlegscheibe und eine Mutter befestigen. Die letzten beiden Schrauben gemäß Tabelle festdrehen, den Raum zwischen rechter Seitenplatte und Fahrgestell ausmessen und mit mitgelieferten Füllplättchen auffüllen. Siehe Fig.3.

6. Die Gegenplatten E bei den Löchern G anbringen und mit zwei M12x110-Schrauben einschl. Unterlegscheiben und Muttern befestigen. Achtung! Streifen I gegen die Unterseite des Fahrgestells bohren und Loch H ø12,5mm nur durch die Innenseite des Fahrgestells bohren und mit Hilfe der Gegenplatte D und einer M12x35-Schraube einschl. Unterlegscheibe befestigen. Die übrigen Schrauben gemäß Tabelle festdrehen, und das Kabel an den angeschweißten Lippen der linken Seitenplatte befestigen. Das Reserverad an seinen ursprünglichen Ort bringen.

<b>Anzugsrehmomente für Verschraubungen (8.8):</b>			
M8	23 Nm	79 Nm	M12
71 Nm (mit selbstsichernder Mutter)			

## HINWEISE:

- \* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Holraumkonservierung (Wachs) und Antidröhnmaterial entfernt werden.
- \* Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
- \* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
- \* Nur mitgelieferte Schrauben, Federringe und Muttern der vorgeschriebenen Güteklassen verwenden.
- \* Alle Befestigungsschrauben nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb nachziehen.
- \* Die Kupplungskugel ist sauber zu halten und zu fetten.
- \* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikkappen von den Punktschweißmuttern.
- \* Die für das Fahrzeug zugelassene Anhängelast ist den Fahrzeug Unterlagen zu entnehmen. Bei Änderungen des Fahrzeuggewichtes muß die höchstzulässige Anhängelast gegebenenfalls aus dem D-Wert nachgerechnet werden.  
Auskunft hierüber kann Ihr Fachhändler oder der TÜV geben.
- \* Elektrische Anlage gemäß StVZO anbringen.

© 243070/17-11-1999/5



<b>Clase de acoplamiento</b>	: <b>A 50-X</b>
<b>No. de aprobación de tipo</b>	: <b>e11 00-0013</b>
<b>Valor D</b>	: <b>10,5 kN</b>
<b>Carga vertical</b>	: <b>75 kg</b>

**No para el Windstar donde el número de chasis consta de una "X" en la décimo posición.**

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Desmontar la rueda de repuesto y la placa lateral izquierda del gancho de remolque. Desmontar el anillo de enganche del chasis izquierdo y retirar las dos tuercas de fijación del anillo de enganche, véase la fig. 1, éstas quedan anuladas.
2. Agrandar los dos orificios nuevos únicamente desde el interior del chasis y los orificios correspondientes del chasis derecho únicamente desde el exterior hasta  $\varnothing 19\text{mm}$ .
3. Retirar las últimas tres sujeciones de cable del chasis izquierdo. Volver a poner el anillo de enganche por medio de dos tornillos M12x100 inclusive arandelas planas desde el exterior y encajar los tubos distanciadores (K)  $\varnothing 19 \times 13$  L=62mm sobre los tornillos, montar los dos tornillos originales en el lado inferior del anillo de enganche. Colocar la placa lateral contra el interior del anillo de enganche y chasis, así como la tira I contra el lado inferior del chasis y fijarla por medio de dos tuercas inclusive arandelas planas.
4. Taladrar el orificio C atravesando sólo el lado interior del chasis y el orificio B de forma horizontal a través del chasis hasta  $\varnothing 12,5\text{mm}$ , agrandar el orificio B sólo desde el exterior del chasis hasta  $\varnothing 19\text{mm}$ . Colocar a la altura de C la contratuerca D y poner un tornillo M12x35 inclusive arandela plana. Colocar la contratuerca E, véase el croquis, a la altura del orificio B y fijarla con un tornillo M12x110 inclusive arandela plana y

tuerca. ¡Atención! La contratuerca debe hacer buen contacto, véase la fig. 2. Apretar todos los tornillos según indica la tabla.

5. Colocar la contratuerca F en el lado inferior del chasis derecho a la altura del orificio A. Colocar el gancho de remolque entre la placa lateral y el chasis derecho y montar a la altura del orificio A un tornillo M12x35 inclusive arandela plana.  
Montar a la altura de la placa lateral izquierda un tornillo M12x35 inclusive arandela plana y un tornillo M12x35 inclusive arandela plana y tuerca de seguridad. Apretar los dos últimos tornillos según indica la tabla, medir el espacio entre la placa lateral derecha y el chasis y llenar este espacio de las placas espaciadoras suministradas. Véase la fig. 3.
6. Colocar las contratuercas E a la altura de los orificios G y fijarlas con dos tornillos M12x110 inclusive arandelas planas y tuercas. ¡Atención! Situar la tira I contra el lado inferior del chasis. Perforar el orificio H  $\varnothing 12,5\text{mm}$  únicamente desde el lado interior del chasis y fijar por medio de la contratuerca D y un tornillo M12x35 inclusive arandela plana. Apretar los tornillos restantes según la tabla y fijar el cable en las lengüetas soldadas de la placa lateral izquierda. Volver a poner la rueda de repuesto.

### Momentos de presión para tornillos y tuercas (8.8):

M8	23 Nm	
M12	79 Nm	71 Nm (para tuerca de seguridad)

© 243070/17-11-1999/10

**Koblingsklasse**  
Godkendelsen.  
D-værdi  
Max. vertikal last

: A 50-X  
: e11 00-0013  
: 10,5 kN  
: 75 kg

Gælder ikke for Windstar, der i chassisnummeret har et "X" på tiendepladsen.

**MONTFRINGSVEJLEDNING:**

1. Demonter reservehjul og den venstre sideplade fra anhängertækket. Demonter trækøjet fra den venstre vange og fjern klemmestrikkene fra trækøjet, se fig. 1. Disse møtrikker anvendes ikke længere.

2. Bør de to huller i den venstre vange op til ø19 mm på indersiden og bør de tilsvarende huller i den højre vange op til ø19 mm på ydersiden.

3. Fjern de tre yderste kabelmonteringer fra den venstre vange. Sæt trækøjet på plads igen med to bolte M12x100, inkl. planskiver fra ydersiden og skub atstandsrørene (K) ø19x13 L=62 mm hen over bolterne. Monter de to originale bolte på undersiden af trækøjet. Placer sidepladen ind mod indersiden af trækøjet og vangen, og listen i mod undersiden af vangen og monter dem med to møtrikker, inkl. planskiver.

4. Bør hul C ø12,5 mm kun igennem indersiden af vangen og hul B horizontalt igennem vangen, og bør hul B op til ø19 mm, dog kun på ydersiden af vangen. Placer spændpladen D på C og anbring én bolt M12x35 inkl. planskive. Placer spændpladen E, se tegningen, i hul B og monter den med én bolt M12x10 inkl. planskive og møtrik. Pas på! Spændpladen skal ligge helt plant, se fig. 2. Spænd alle bolte ifølge tabellen.

5. Placer spændpladen F på undersiden af den højre vange i hul A. Placer anhängertækket mellem sidepladen og den venstre vange og monter én bolt M12x35 i hul A, inkl. planskive.



**Category de couple**  
**No. d'homologation**  
**Valeur D**  
**Charge verticale max.**

: A 50-X  
: e11 00-0013  
: 10,5 kN  
: 75 kg

Pas pour le Windstar dont le numéro de châssis comporte un "X" à la dixième position.

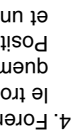
**INSTRUCTIONS DE MONTAGE:**

1. Démontez la roue de secours et la plaque latérale gauche du crochet de tirage. Démontez l'oeillet de remorquage du châssis gauche et enlevez les deux écrous de blocage de l'oeillet de tirage - cf. fig. 1 -, lesquels ne seront plus d'utilité.

2. Agrandir les trous existants - ceux se trouvant sur le châssis, seulement du côté intérieur, ainsi que ceux, leur correspondant, se trouvant sur le châssis droit, seulement côté extérieur - jusqu'à une section de ø 19 mm.

3. Enlever les trois dernières fixations de câble du châssis gauche. Replacer les rondelles de blocage en utilisant les deux boulons M12x100 ainsi que les rondelles de blocage - en partant de l'intérieur - et faire glisser les bagues intercalaires (K) ø19x13 L=62mm sur les boulons; monter ensuite les deux boulons d'origine sur le dessous de l'oeillet de remorquage. Placer la plaque latérale contre la face interne de l'oeillet de remorquage et du châssis. Placer également la bande l contre le dessous du châssis et fixer-la en utilisant les deux écrous, ainsi que les rondelles de blocage.

4. Forer - ø 12,5 mm - le trou C seulement du côté intérieur du châssis et le trou B, horizontalement à travers le châssis. Agrandir le trou B - uniquement du côté extérieur du châssis - jusqu'à une section de ø 19 mm. Positionner la contre-pièce D en face de C et placer un boulon M12x35 et une rondelle de blocage. Positionner la contre-pièce E - Cf. schéma



M8	23 Nm	M12	79 Nm	71 Nm (med selvslæsende møtrik)
----	-------	-----	-------	---------------------------------

**Spændingsmoment for bolte og møtrikker (8.8):**

**BEMÆRK:**

- \* Underopbevaring skal fjernes de steder hvor trækøjet ligger an mod bilen.
- \* Efter monteringen af træk forsegles underopbevaring omkring anlygsstederne.
- \* Brink træk er fremstillet i henhold til bilfabrikanternes foreskrevne anlygsstederne.
- \* Brink træk skal boltes fast, svejsning må ikke forekomme.
- \* Husk fjeder- og planskiver.
- \* Forhør hos din bilforhandler eller læs i din manual, hvor stor den maksimale træklast er.
- \* Kuglebolten er ISO Std. 1103
- \* Anbefalet : Effort ca. 1000 km, efterspænd bolte og møtrikker
- \* Fjern plasticpropperne "om de findes" fra de punktsvejsede møtrikker.

DENNE MONTFRINGSVEJLEDNING SKAL MEDBRINGES VED SYN.

M8	23 Nm	M12	79 Nm	71 Nm (avec écrou à autoverrouillage)
----	-------	-----	-------	---------------------------------------

**Moment de serrage des boulons et écrous (8.8):**

- en face du trou B et effectuer la fixation en utilisant un boulon M12x10, une rondelle de blocage et un écrou. Faire bien attention à ce que les contre-pièces soient bien positionnées (Cf. fig. 2). Visser à fond tous les boulons conformément au tableau.

5. Placer la contre-pièce F sur le dessous du châssis droit en face du trou A. Placer le crochet de tirage entre la plaque latérale et le châssis droit. Monter ensuite à l'endroit du trou A un boulon M12x35 et une rondelle de blocage.

Monter, au niveau de la plaque latérale gauche, un boulon M12x35 et une rondelle de blocage, ainsi qu'un boulon M12x35, une rondelle de blocage et un écrou à autoserrage. Visser à fond ces deux derniers boulons conformément au tableau, mesurer l'espacement entre la plaque latérale droite et le châssis et remplir cet espace avec les plaques de calage livrées avec le kit - Cf. fig. 3.

6. Placer les contre-pièces E en face des trous G et effectuer la fixation en utilisant pour cela les deux boulons M12x110, les rondelles de blocage et les écrous. Faire attention à ce que la bande l se trouve bien placée contre le dessous du châssis. Forer un trou H (ø 12,5 mm) uniquement du côté intérieur du châssis et fixer ce dernier au moyen de la contre-pièce D, d'un boulon M12x35 et de la rondelle de blocage. Visser à fond les boulons restants conformément au tableau et fixer le câble aux petites levres de la plaque latérale gauche. Replacer la roue de secours.

## REMARQUE:

- \* Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- \* Ne pas oublier les rondelles Grower et les rondelles de blocage.
- \* Qualité de boulons 8.8; écrous 8, ou si indiqué autrement dans les instructions de montage 10.9/10.
- \* Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
- \* Un contrôle de la boulonnerie doit être effectué après les 1000 premiers kilomètres de remorquage.
- \* Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de frein et de carburant.
- \* Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

© 243070/17-11-1999/7



<b>Kopplingsklass</b>	: A 50-X
<b>Typgodkännande nr.</b>	: e11 00-0013
<b>D- värde</b>	: 10,5 kN
<b>Max. vertikale belastning</b>	: 75 kg

Gäller EJ Windstar med "X" som 10: e siffr i Chassinumret.

## MONTERINGSANVISNING:

1. Demontera reservhjulet och dragkrokens vänstra sidoplåt. Demontera bogseringsöglan från chassits vänstra del och avlägsna bogseringsöglans båda klämmuttrar, se fig.1. Dessa förfaller.
2. Förstora de båda hålen som nu har uppstått, endast i chassits insida, och de korresponderande hålen i chassits högra del endast i chassits utsida till  $\varnothing 19\text{mm}$ .
3. Avlägsna de sista tre kabelfästena från chassits vänstra del. Sätt tillbaka bogseringsöglan med två skruvar M12x100 inklusive planbrickor från utsidan och skjut distansbussningarna (K)  $\varnothing 19 \times 13$  L=62mm över skruvarna. Montera de båda ursprungliga skruvarna i bogseringsöglans undersida. Placera sidoplåten mot bogseringsöglans och chassits insida och skenan I mot chassits undersida och fäst denna med två muttrar inklusive planbrickor.
4. Borra hålet C endast genom chassits insida och hålet B horisontellt genom chassit  $\varnothing 12,5\text{mm}$ . Förstora hålet B endast i chassits utsida till  $\varnothing 19\text{mm}$ . Placera vid C motbrickan D och placera en skruv M12x35 inklusive planbricka. Placera motbrickan E, se skissen, vid Hålet B och fäst den med en skruv M12x110 inklusive planbricka och mutter. Obs! Motbrickan måste ligga väl mot chassit, se fig.2. Momentdrag alla skruvar enligt tabellen.
5. Placera motbrickan F i undersidan av chassits högra del vid hålet A. Placera dragkroken mellan sidoplåten och chassits högra del och mon-

tera vid hålet A en skruv M12x35 inklusive planbricka. Montera vid den vänstra sidoplåten en skruv M12x35 inklusive planbricka och en skruv M12x35 inklusive planbricka och självlåsande mutter. Momentdrag de båda sista skruvarna enligt tabellen, mät utrymmet mellan den högra sidoplåten och chassit och fyll detta utrymme med de bifogade distansbrickorna. Se fig.3.

6. Placera motbrickorna E vid hålen G och fäst dem med två skruvar M12x110 inklusive planbrickor och muttrar. Obs! Placera skenan I mot chassits undersida. Borra hålet H  $\varnothing 12,5\text{mm}$  endast genom chassits insida och fäst den med motbrickan D och en skruv M12x35 inklusive planbricka. Momentdrag de återstående skruvarna enligt tabellen och fäst kabeln vid den vänstra sidoplåtens påsvetsade tungor. Sätt tillbaka reservhjulet.

## OBS:

- \* Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- \* Glöm inte fjäder- och planbrickor.
- \* Kvalitet skruvar 8.8; muttrar 8, eller om något annat anges i monteringsanvisningen 10.0/10.
- \* För den maximalt tillåtna släpavagnsvikten som din bil får dra skall du kontakta din bilhandlare.
- \* Vi rekommenderar att se efter eller kontrollera skruvförbanden enligt tabellen efter (ett bruk av) ca 1000 km.
- \* Vid borrning skall man se till att broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- \* Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrar-na.

## Åtdragningsmoment för skruvar och muttrar (8.8):

M8	23 Nm	
M12	79 Nm	71 Nm (med självsäkrande mutter)

© 243070/17-11-1999/8